

Vážení zákazníci,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup tohoto produktu. Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod. Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst!

## **V174C Elektronický měřič krevního tlaku v horní části paže, pouzdro LCD**

### Popis:

Monitor krevního tlaku v horní části paže je základním zařízením pro kontrolu správného diastolického a systolického krevního tlaku a pulsu. Nevyžaduje stetoskop, což usnadňuje použití. Na krytu jsou značky klasifikující naměřený tlak v souladu s pokyny Světové zdravotnické organizace (WHO). To umožňuje rychlé prvotní sebehodnocení získaného výsledku měření.

Zařízení má velký funkční LCD displej. Po dokončení měření se na obrazovce současně zobrazí hodnoty systolického a diastolického tlaku a tepová frekvence.

Navíc sada obsahuje funkční pouzdro - tašku, která poskytuje ochranu před nečistotami a poškozením. Tlakoměr má protiskluzovou základnu.

### Poznámka:

K interpretaci měření krevního tlaku je kvalifikovaný pouze zdravotnický pracovník.

Toto zařízení není určeno k tomu, aby nahradilo pravidelné lékařské prohlídky.

Doporučuje se, aby Váš lékař zkontroloval váš postup používání zařízení.

Hodnoty krevního tlaku získané tímto přístrojem by měly být ověřeny před předepsáním nebo úpravou jakýchkoli léků používaných ke kontrole hypertenze.

Za žádných okolností byste neměli měnit dávkování jakýchkoli léků předepsaných lékařem.

Seznamte se s částí nazvanou „Důležité informace o dynamice krve“, měření tlaku a pomůže vám porozumět krevnímu tlaku.

Nepokoušejte se toto zařízení sami opravovat.

### Kontraindikace:

Používání tohoto nástroje u pacientů na dialýze nebo na antikoagulanciích, antiagreganciích nebo steroidech může způsobit vnitřní krvácení.

### Upozornění:

Toto zařízení obsahuje citlivé elektronické součástky. Během používání se vyhněte silným elektrickým nebo elektromagnetickým polím v přímé blízkosti zařízení (např. Mobilní telefony, mikrovlnné trouby). To může mít za následek nepřesné měření.

Varování: Nepoužívejte manžety, AC adaptéry nebo baterie, které nesplňují požadavky. Viz. Technická specifikace.

Nepoužívejte baterie a síťový adaptér k napájení současně.

Aby produkt normálně fungoval, vyžaduje optimální podmínky prostředí pro skladování a provoz.

Síťový adaptér, který je určen pro připojení USB rozhraní monitoru krevního tlaku, nebyl hodnocen podle IEC 60601-1.

Bezpečnost tohoto výrobku musí být znovu posouzena, když je napájeno síťovým adaptérem z jiných výrobků.

Pokud není pravděpodobné, že zařízení nebudete delší dobu používat, vyjměte baterii.

Neumísťujte zařízení do blízkosti hořlavých plynů.

Abyste předešli jakékoli možnosti náhodného uškrcení, udržujte tuto jednotku mimo dosah dětí a nenavíjejte si hadici kolem krku.

Aby nedošlo k poškození zařízení, udržujte toto zařízení mimo dosah dětí a zvířat.

Standardní materiál použitý pro měření a hadičky neobsahuje latex.

V případě nepravidelného srdečního tepu by měla být měření provedena tímto přístrojem vyhodnocována pouze po konzultaci s lékařem.

Zařízení, součásti a volitelné příslušenství zlikvidujte v souladu s platnými místními předpisy.

Nezákonná likvidace může způsobit znečištění životního prostředí.

### Důležité informace o krevním tlaku a jeho měření:

Jak vzniká vysoký nebo nízký krevní tlak?

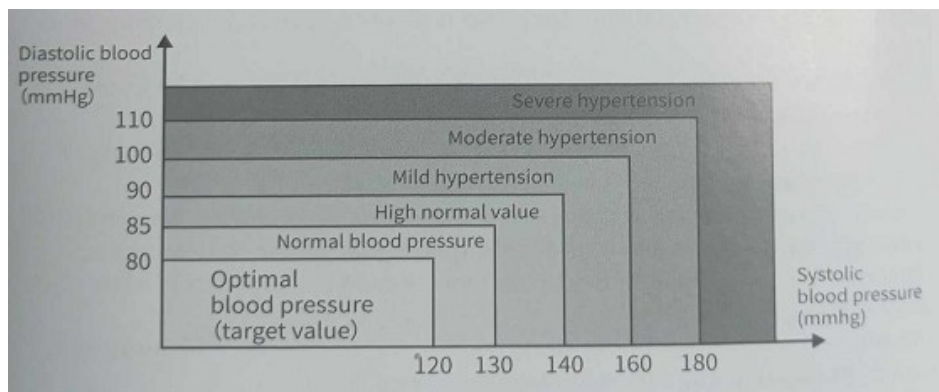
Vaši hladinu krevního tlaku určuje centrální nervový systém a pomoci zpětné vazby se přizpůsobuje různým situacím. Pro úpravu krevního tlaku se mění síla a rychlost srdce (pulse) a také šířka oběhových cév. Šířka oběhových cév je řízená jemnými svaly ve stěnách cév.

Vaše hladina arteriálního krevního tlaku se během srdeční činnosti pravidelně mění. Během „výstřiku krve,, (systola) je hodnota nejvyšší (hodnota systolického krevního tlaku). Na konci srdečního „doby klidu,, (diastola) je tlak nejnižší (hodnota diastolického krevního tlaku).

Hodnoty krevního tlaku musí být v určitém rozmezí, aby se předešlo konkrétním onemocněním.

Jaké hodnoty jsou normální?

Podívejte se na níže uvedený diagram.



### Vysvětlivky:

Optimal blood pressure: Optimální krevní tlak

Normal blood pressure: Normální krevní tlak

High normal value: Vysoká normální hodnota

Mild hypertension: Mírná hypertenze

Moderate hypertension: Střední hypertenze

Severe hypertension: Těžká hypertenze

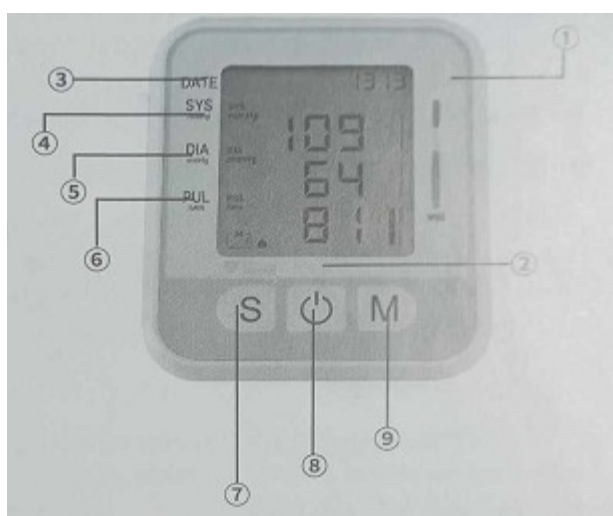
Pokud máte normální krevní tlak, pravidelná sebekontrola pomocí tlakoměru.

Jakékoli změny svého krevního tlaku můžete zjistit včas a správně reagovat.

Pokud podstupujete lékařskou léčbu ke kontrole krevního tlaku, zaznamenejte si hodnoty spolu s denní dobou a datem. Ukažte tyto hodnoty svému lékaři. Nikdy neměňte lék předepsaný vaším lékařem bez konzultace.



Port konektoru manžety



- 1, Obrazovka
- 2, Model
- 3, Čas
- 4, Vysoký tlak
- 5, Nízký tlak
- 6, Srdeční frekvence
- 7, Tlačítko nastavení
- 8, Tlačítko ON/OFF
- 9, Tlačítko paměti

První použití monitoru:

Instalace baterie:

- 1, Odstraňte kryt baterie zatlačením ve směru znázorněném na krytu.
- 2, Vložte 4 baterie AAA podle znázorněné polarizace.

### Použití AC adaptéru:

Varování: Při používání AC adaptéru by neměla být instalována žádná baterie.

- 1, Pomocí USB kabelu připojte monitor a napájecí adaptér.
- 2, USB kabel by měl fungovat v jakémkoli smartphonu Android(ne Appl)
- 3, Po měření odpojte AC adaptér.

### Nastavení systému:

- 1, Vyberte uživatelem

Stiskněte tlačítko SET po dobu alespoň 3 sekund, symbol bliká. Stiskněte tlačítko MEM pro výběr uživatele. Stiskněte tlačítko SET pro potvrzení.

- 2, Nastavení času a data (rok, měsíc, den, hodina a minuta)

Postupujte podle části předchozího nastavení. Po výběru uživatele bude na přehrávání blikat rok stisknutím tlačítka MEM zvýšíte číslo o jedničky(stisknutím a podržením tlačítka MEM zvýšíte rychlost), pro nastavení aktuálního roku stiskněte tlačítko SET, na displeji bliká měsíc.

Opakujte postup na nastavení měsíce, dne, hodiny a minuty.

Všimněte si, že existují dva režimy pro čas 24hodin/12hodin, počáteční režim je 24hodin, tlačítko paměti pro nastavení časového režimu, když zvolíte 12hodinový režim, zobrazí se čas s AM a PM. Stiskněte tlačítko nastavení pro potvrzení.

- 3, Jednotka nastavení:

Tento monitor může měnit jednotky mezi mmhg a Kpa. Po nastavení času bude blikat PR OFF nebo PR ON. Pro přepnutí stiskněte tlačítko MEM. PR OFF indikuje jednotku mmHg. PR ON indikuje jednotku kPa. Stiskněte tlačítko SET pro potvrzení.

- 4, Připojení hadičky manžety:

Vložte hadičku manžety do otvoru na levé straně monitoru označeného nákresem manžety.

- 5, Postup měření, chybová hlášení a další indikace:

Ponámka: Před měřením a během něj byste měli vždy sedět a být v klidu.

### Před měřením:

Před měřením nejezte, nekuřte a ani necvičte. Tyto činnosti ovlivní přesnost výsledku. Před měřením relaxujte aspoň 10 minut a po cvičení relaxujte 30 minut.

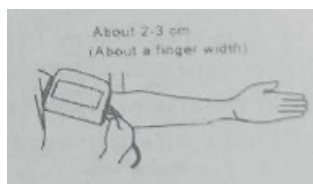
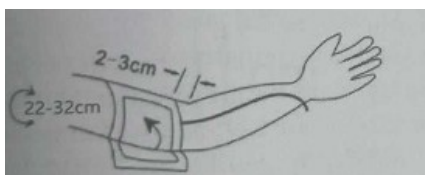
Sundejte si z nadloktí veškerý oděv. Nevyhrnujte rukáv, mohlo by to způsobit tlak na vaši paži a ovlivnit výsledek.

Vždy měřte na stejné paži.(levá, blízko srdce)

### Přiložení manžety:

Přiložte manžetu na levou paži tak, aby vzduchová trubice byla na vnitřní straně paže a byla zarovnána s prostředníkem. Spodní konec manžety by měl být přibližně 2cm na loktem(asi na šířku dvou prstů)

Pevně otočte manžetu tak, aby se mezi manžetu a paži vešel pouze jeden prst(asi 1cm na šířku).



Pokud je vaše srdce na pravé straně, aplikujte manžetu na pravou horní část paže podle výše uvedených postupů.

#### Postup měření :

Sedněte si na židli, mějte rovná záda. Položte spodní část paže na stůl dlaní nahoru.

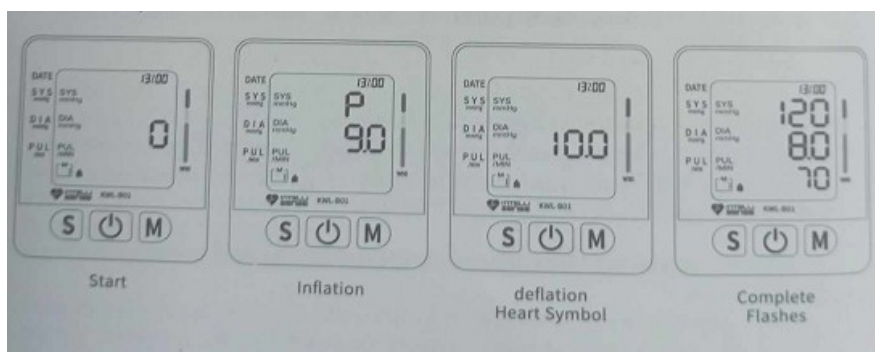
Stiskněte tlačítko START/STOP pro zahájení měření. Manžeta se začne automaticky nafukovat. LCD displej zobrazuje zvyšující se úroveň úroveň tlaku .Určuje vaši ideální úroveň nafouknutí a zastaví nafukování, když dosáhne této úrovně. Poté začne detekovat váš puls.

Manžeta se začne vyfukovat a počet tlaku se sníží.

Po dokončení měření se zobrazí váš krevní tlak a tepová frekvence.

Stisknutím tlačítka START/STOP vypnete monitor. Po jedné minutě se automaticky vypne.

Udržujte své tělo v klidu, dokud není měření u konce.



Inflace

Deflace Symbol srdce

Kompletní výsledek

#### Funkce paměti:

Na konci měření tento monitor automaticky uloží výsledek s datem a časem. Ukládá 99 sad naměřených hodnot pro 2 uživatele(uživatel 1 a 2).

#### Zkontrolujte svůj výsledek:

Vyberte uživatele.

Stiskněte tlačítko MEM, na obrazovce se zobrazí poslední výsledek měření. První zobrazené čtení bude průměrem vašich posledních 3 výsledků. Stiskněte znovu tlačítko MEM, monitor zobrazí předchozí výsledek od posledního po starší.

Když naměříte více než 99x , odečet č. 99 bude vymazán a nový odečet bude uložen.

#### Vymazání:

Když se zobrazí údaj, který chcete smazat, podržte tlačítko SET v pravém horním rohu by se mělo zobrazit DEL pro vymazání stiskněte tlačítko MEM.

Smazat celé odečty

Podržte tlačítko MEM po dobu 3 sekund(nepovolte), stiskněte tlačítko SET, po zobrazení ikony, přestaňte držet SET a MEM pohromadě, všechna měření budou smazána.

#### Přerušování měření:

pokud je nutné z jakéhokoliv důvodu přerušit měření krevního tlaku, lze kdykoliv stisknout tlačítko Start/Stop. Zařízení poté okamžitě automaticky sníží tlak v manžetě.

### Indikace nepravidelného srdečního tepu:

Když monitor detekuje nepravidelné rytmy, zobrazí se symbol nepravidelného srdečního tepu v levém dolním rohu obrazovky.

Nepravidelný srdeční rytmus je rytmus, který se liší o méně než 25% od průměrného rytmu nebo o 25% více, než je průměrný rytmus zjištěný, když monitor měří systolický a diastolický krevní tlak. Pokud se zobrazí symbol nepravidelného srdečního tepu, poradte se s svým lékařem.

### Pokud je měření abnormální, objeví se následující symbol:

No display appears

slabá baterie nebo nesprávné umístění- Vyměňte obě baterie za nové, zkontrolujte polarizaci baterií

Er P

Nepodařilo se nafouknout- zkontrolujte manžetu, pokud uniká vzduch, pevně zasuňte vzduchovou zádku

Er 1

Vzduch uniká příliš rychle nebo je slabý puls- zkontrolujte manžetu, utáhněte

Er 2

Rušení signálu- odstraňte vše, co by mohlo rušit detekci pulsu(tkanina, hlasitý zvuk, elektromagnetické vlny atd..)

Er 3

Nedošlo k normálnímu výsledku- přiložte manžetu a změřte znovu

HI

Manžeta je nafouknutá- opakujte měření znovu.

Odstraňování problému:

NO POWER

Zkontrolujte stav baterie- vyměňte za nové

Zkontrolujte polohu polarity

NO INFLATION

Pokud je zástrčka prasklá nebo netěsná , pokud není správně nasunutá- pevně vložte do vzduchového hrdla.

ERR AND STOP WORKING

Pokud se paže během měření pohnula, pokud chatuje během měření- rameno by mělo zůstat v klidu, při měření nemluvte.

CUFF LEAK

Pokud je manžeta omotaná příliš volně, kdyby byla manžeta zlomená- manžetu pevně zabalte , vyměňte novou manžetu.

## TECHNICKÉ SPECIFIKACE:

Metoda měření: oscilometrická

Přesnost: Tlak:  $\pm 3$  mmHg / Srdeční frekvence: max.  $\pm 5$  %

Automatické čerpání vzduchu

Automatické vypnutí

Datum

Jednoduchá obsluha

Ideální na cestování

Funkční pouzdro

Napájení: 4 AAA baterie (nejsou součástí balení)

Protiskluzová základna

Rozměry zařízení bez manžety: 10,5 cm x 12,5 cm

Velikost displeje: 6,5 cm x 5,5 cm

Rozměry manžety: 48 cm x 12,5 cm

## Bezpečnost:

-Z bezpečnostních a schvalovacích důvodů (CE) není povoleno svévolné přestavování a/nebo pozměňování produktů.

-Přístroj nesmí být vystaven žádným extrémním teplotám ( $< -10^{\circ}\text{C}$  /  $> +50^{\circ}\text{C}$ ), silným vibracím nebo silnému mechanickému zatížení.

- Přístroj není hračkou.

- Po každém měření si umyjte ruce

-Pokud jedno zařízení používají různí pacienti, umyjte si ruce před a po použití.

- Manžeta obsahuje citlivou vzduchotěsnou bublinu. Zacházejte s touto manžetou opatrně a vyhněte se všem typům namáhání kroucením nebo vyboulením.

- Zařízení čistěte měkkým, suchým hadříkem. Nepoužívejte plyn, ředidla nebo podobná rozpouštědla. Skvrny na manžetě lze opatrně odstranit vlhkým hadříkem a mýdlovou pěnou.

- S trubicí zacházejte opatrně. Netahejte za ní, nedovolte, aby se hadička zkroutila a držte je mimo ostré hrany.

- Monitor neupusťte ani s ním nezacházejte hrubě. Vyvarujte se silných vibrací.

Nikdy monitor neotevírejte. Tím ztrácíte záruku výrobce.

Baterie a elektronické přístroje musí být likvidovány v souladu s místně platnými předpisy, nikoli s domovním odpadem.

POZOR: Přístroj není vodotěsný, proto je nenamočte do nějaké kapaliny.

Pokud nebude přístroj používán déle než tři měsíce, vyjměte baterie.

## Údržba a čištění

Produkt nevyžaduje žádnou údržbu. K čištění pouzdra používejte pouze měkký, mírně vodou navlhčený hadřík. Nepoužívejte žádné prostředky na drhnutí nebo chemická rozpouštědla (ředidla barev a laků), neboť by tyto prostředky mohly poškodit pouzdro produktu.

## Recyklace:

Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vyhazovány do domovních odpadů. Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení. Šetřete životní prostředí a přispějte k jeho ochraně!

### Záruka:

Na tento produkt poskytujeme záruku 24 měsíců. Záruka se nevztahuje na škody, které vyplývají z neodborného zacházení, nehody, opotřebení, nedodržení návodu k obsluze nebo změn na výrobku, provedených třetí osobou.